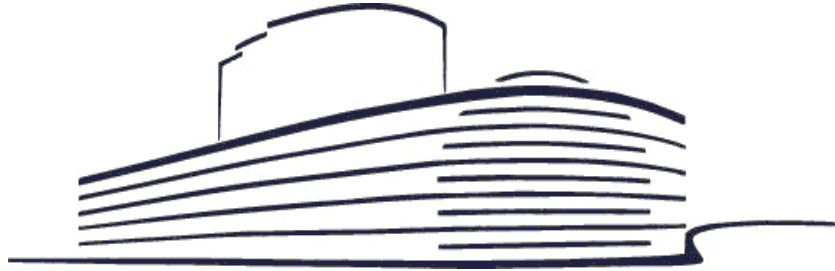


EUROPA-PARLAMENTET



2006 - 2007



PROTOKOL

fra mødet

Onsdag
17. januar 2007

P6_PV(2007)01-17

PE 382.954

DA

DA

TEGNFORKLARING

*	Høringsprocedure
** I	Samarbejdsprocedure (førstebehandling)
** II	Samarbejdsprocedure (andenbehandling)
***	Samstemmende udtalelse
***I	Fælles beslutningsprocedure (førstebehandling)
***II	Fælles beslutningsprocedure (andenbehandling)
***III	Fælles beslutningsprocedure (tredjebehandling)

(Den angivne procedure er baseret på det af Kommissionen foreslåede retsgrundlag)

OPLYSNINGER VEDRØRENDE AFSTEMNINGERNE

Medmindre andet er angivet, har ordføreren skriftligt tilkendegivet sin stilling til ændringsforslagene

FORKORTELSER AF UDVALGENES NAVNE

AFET	Udenrigsudvalget
DEVE	Udviklingsudvalget
INTA	Udvalget om International Handel
BUDG	Budgetudvalget
CONT	Budgetkontroludvalget
ECON	Økonomi- og Valutaudvalget
EMPL	Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender
ENVI	Udvalget om Miljø, Folkesundhed og Fødevarerikkerhed
ITRE	Udvalget om Industri, Forskning og Energi
IMCO	Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse
TRAN	Transport- og Turismudvalget
REGI	Regionaludviklingsudvalget
AGRI	Udvalget om Landbrug og Udvikling af Landdistrikter
PECH	Fiskeriudvalget
CULT	Kultur- og Uddannelsesudvalget
JURI	Retsudvalget
LIBE	Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender
AFCO	Udvalget om Konstitutionelle Anliggender
FEMM	Udvalget om Kvinders Rettigheder og Ligestilling
PETI	Udvalget for Andragender

FORKORTELSER FOR DE POLITISKE GRUPPER

PPE-DE	Gruppen for Det Europæiske Folkeparti (Kristelige Demokrater) og De Europæiske Demokrater
PSE	De Europæiske Socialdemokraters Gruppe
ALDE	Gruppen Alliancen af Liberale og Demokrater for Europa
UEN	Gruppen Union for Nationernes Europa
Verts/ALE	Gruppen De Grønne/Den Europæiske Fri Alliance
GUE/NGL	Den Europæiske Venstrefløjs Fællesgruppe/Nordisk Grønne Venstre
IND/DEM	Gruppen for Selvstændighed/Demokrati
ITS	Gruppen for Identitet, Tradition og Suverænitet
NI	Løsgængere

Indhold

1. Åbning af mødet.....	3
2. Modtagne dokumenter.....	3
3. Det tyske formandskabs arbejdsprogram (forhandling)	4
4. Godkendelse af protokollerne fra de foregående møder.....	4
5. Parlamentets sammensætning.....	4
6. Arbejdsplan.....	5
7. Lægepersonalet i Libyen idømt dødsstraf (forhandling)	6
8. Syvende årsberetning om våbeneksport (forhandling).....	6
9. Udvikling af Fællesskabets jernbaner ***II - Certificering af lokomotivførere og togpersonale ***II - Jernbanepassagerers rettigheder og forpligtelser ***II (forhandling).....	6
10. Udvalgenes sammensætning (frist for ændringsforslag).....	6
11. Udvikling af Fællesskabets jernbaner ***II - Certificering af lokomotivførere og togpersonale ***II - Jernbanepassagerers rettigheder og forpligtelser ***II (fortsat forhandling).....	6
12. Europæisk program for trafikikkerhed - Midtvejsevaluering (forhandling).....	7
13. AVS-EF-partnerskabsaftalen *** (forhandling).....	7
14. Dagsorden for næste møde.....	7
15. Hævelse af mødet.....	7
TILSTEDEVÆRELSESLISTE.....	9

PROTOKOL

FORSÆDE: Hans-Gert POETTERING
formand

1. Åbning af mødet

Formanden åbnede mødet kl. 09.35.

o
ooo

Formanden havde modtaget en ændring til dagsordenen, som han ville forelægge for plenarforsamlingen kl. 15.00.

2. Modtagne dokumenter

Formanden havde modtaget:

1) fra Rådet og Kommissionen

- Forslag til Rådets forordning om indgåelse af fiskeripartnerskabsaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab på den ene side og den danske regering og det grønlandske landsstyre på den anden side (KOM(2006)0804 - C6-0506/2006 - 2006/0262(CNS))

henvist til: korr.udv. : PECH
rådg.udv. : DEVE, BUDG

- Forslag til Rådets forordning om en ordning for godtgørelse af meromkostninger ved afsætning af visse fiskevarer fra Azorerne, Madeira, De Kanariske Øer og de franske oversøiske departementer Guyana og Réunion for perioden 2007-2013 (KOM(2006)0740 - C6-0505/2006 - 2006/0247(CNS))

henvist til: korr.udv. : PECH
rådg.udv. : BUDG, REGI

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om varemærker (Kodificeret udgave) (KOM(2006)0812 - C6-0504/2006 - 2006/0264 (COD))

henvist til: korr.udv. : JURI

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring direktiv 2004/49/EF om jernbanesikkerhed i EU (KOM(2006)0784 - C6-0493/2006 - 2006/0272(COD))

henvist til: korr.udv. : TRAN

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om interoperabilitet i Fællesskabets jernbanesystem (Kodificeret udgave) (KOM(2006)0783 - C6-0474/2006 - 2006/0273(COD))

henvist til: korr.udv. : TRAN
rådg.udv. : ITRE

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 881/2004 om oprettelse af et europæisk jernbaneagentur (KOM(2006)0785 - C6-0473/2006 - 2006/0274

(COD))

henvist til: korr.udv. : TRAN
rådg.udv. : BUDG

- Forslag til Rådets beslutning om retningslinjer for medlemsstaternes beskæftigelsespolitik (KOM (2006)0815 - C6-0036/2007 - 2006/0271(CNS))

henvist til: korr.udv. : EMPL
rådg.udv. : FEMM, ITRE, ECON

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2005/32/EF om rammerne for fastlæggelse af krav til miljøvenligt design af energiforbrugende produkter og om ændring af Rådets direktiv 92/42/EØF og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 96/57/EF og 2000/55/EF, for så vidt angår de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen (KOM (2006)0907 - C6-0034/2007 - 2006/0291(COD))

henvist til: korr.udv. : ENVI

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2000/60/EF om fastlæggelse af en ramme for Fællesskabets vandpolitiske foranstaltninger, for så vidt angår de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen (KOM(2006)0921 - C6-0032/2007 - 2006/0297(COD))

henvist til: korr.udv. : ENVI

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2001/18/EF om udsætning i miljøet af genetisk modificerede organismer, for så vidt angår de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen (KOM(2006)0920 - C6-0031/2007 - 2006/0296(COD))

henvist til: korr.udv. : ENVI

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2001/83/EF om oprettelse af en fællesskabskodeks for humanmedicinske lægemidler, for så vidt angår de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen (KOM(2006)0919 - C6-0030/2007 - 2006/0295(COD))

henvist til: korr.udv. : ENVI

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 1606/2002 om anvendelse af internationale regnskabsstandarder, for så vidt angår de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen (KOM(2006)0918 - C6-0029/2007 - 2006/0298(COD))

henvist til: korr.udv. : JURI

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2002/83/EF om livsforsikring, for så vidt angår de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen (KOM (2006)0917 - C6-0028/2007 - 2006/0299(COD))

henvist til: korr.udv. : JURI

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 1829/2003 om genetisk modificerede fødevarer og foderstoffer, for så vidt angår de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen (KOM(2006)0912 - C6-0027/2007 - 2006/0307(COD))

henvist til: korr.udv. : ENVI

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2004/109/EF om harmonisering af gennemsnitlighedskrav i forbindelse med oplysninger om udstedere, hvis værdipapirer er optaget til handel på et reguleret marked, for så vidt angår de

gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen (KOM(2006)0909 - C6-0026/2007 - 2006/0282(COD))

henvist til: korr.udv. : ECON

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 396/2005 om maksimalgrænseværdier for pesticidrester i eller på vegetabiliske og animalske fødevarer og foderstoffer, for så vidt angår de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen (KOM(2006)0908 - C6-0025/2007 - 2006/0294(COD))

henvist til: korr.udv. : ENVI

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2006/43/EF om lovpligtig revision af årsregnskaber og konsoliderede regnskaber, for så vidt angår de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen (KOM(2006)0903 - C6-0024/2007 - 2006/0285(COD))

henvist til: korr.udv. : JURI

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2006/48/EF om adgang til at optage og udøve virksomhed som kreditinstitut, for så vidt angår de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen (KOM(2006)0902 - C6-0023/2007 - 2006/0284(COD))

henvist til: korr.udv. : ECON

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2005/60/EF om forebyggende foranstaltninger mod anvendelse af det finansielle system til hvidvaskning af penge og finansiering af terrorisme, for så vidt angår de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen (KOM(2006)0906 - C6-0022/2007 - 2006/0281(COD))

henvist til: korr.udv. : LIBE

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2002/95/EF om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr, for så vidt angår de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen (KOM(2006)0915 - C6-0021/2007 - 2006/0303(COD))

henvist til: korr.udv. : ENVI

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2003/71/EF om det prospekt, der skal offentliggøres, når værdipapirer udbydes til offentligheden eller optages til handel, for så vidt angår de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen (KOM(2006)0911 - C6-0020/2007 - 2006/0306(COD))

henvist til: korr.udv. : ECON

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2002/96/EF om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE), for så vidt angår de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen (KOM(2006)0914 - C6-0019/2007 - 2006/0302(COD))

henvist til: korr.udv. : ENVI

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2004/39/EF om markeder for finansielle instrumenter, for så vidt angår de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen (KOM(2006)0910 - C6-0018/2007 - 2006/0305(COD))

henvist til: korr.udv. : ECON

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2005/68/EF om genforsikringsvirksomhed, for så vidt angår de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen (KOM(2006)0905 - C6-0017/2007 - 2006/0280(COD))

henvist til: korr.udv. : ECON

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2003/6/EF om insiderhandel og kursmanipulation (markedsmisbrug), for så vidt angår de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen (KOM(2006)0913 - C6-0016/2007 - 2006/0301(COD))

henvist til: korr.udv. : ECON

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 562/2006 om indførelse af en fællesskabskodeks for personers grænsepassage (Schengen-grænsekodeks), for så vidt angår de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen (KOM(2006)0904 - C6-0015/2007 - 2006/0279(COD))

henvist til: korr.udv. : LIBE

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2002/87/EF om supplerende tilsyn med kreditinstitutter, forsikringsselskaber og investeringsselskaber i et finansielt konglomerat, for så vidt angår de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen (KOM(2006)0916 - C6-0014/2007 - 2006/0300(COD))

henvist til: korr.udv. : ECON

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om indlandstransport af farligt gods (KOM(2006)0852 - C6-0012/2007 - 2006/0278(COD))

henvist til: korr.udv. : TRAN
rådg.udv. : ENVI

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af Rådets direktiv 85/611/EØF om samordning af love og administrative bestemmelser om visse institutter for kollektiv investering i værdipapirer (investeringsinstitutter), for så vidt angår de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen (KOM(2006)0926 - C6-0010/2007 - 2006/0293(COD))

henvist til: korr.udv. : ECON

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 92/49/EØF om samordning af love og administrative bestemmelser vedrørende direkte forsikringsvirksomhed bortset fra livsforsikring, for så vidt angår de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen (KOM(2006)0924 - C6-0009/2007 - 2006/0289(COD))

henvist til: korr.udv. : ECON

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af Rådets direktiv 91/675/EØF om nedsættelse af en forsikringskomité, for så vidt angår de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen (KOM(2006)0925 - C6-0008/2007 - 2006/0292(COD))

henvist til: korr.udv. : ECON

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 98/8/EF om markedsføring af biocidholdige produkter, for så vidt angår de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen (KOM(2006)0923 - C6-0007/2007 - 2006/0288(COD))

henvist til: korr.udv. : ENVI

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2000/53/EF om udrangerede køretøjer, for så vidt angår de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen (KOM(2006)0922 - C6-0006/2007 - 2006/0287(COD))

henvist til: korr.udv. : ENVI

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om medlemsstaternes indberetning af statistiske oplysninger om akvakultur (KOM(2006)0864 - C6-0005/2007 - 2006/0286(COD))

henvist til: korr.udv. : PECH

- Forslag til Rådets afgørelse om indgåelse af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Malaysias regering om visse aspekter af lufttrafik (KOM(2006)0619 - C6-0004/2007 - 2006/0202 (CNS))

henvist til: korr.udv. : TRAN

- Forslag til Rådets forordning om åbning af toldkontingenter for import til Bulgarien og Rumænien af rårørsukker til raffinering i produktionsårene 2006/07, 2007/08 og 2008/09 (KOM(2006)0798 - C6-0003/2007 - 2006/0261(CNS))

henvist til: korr.udv. : AGRI

- Forslag til Rådets direktiv om racerent avlsvæg (Kodificeret udgave) (KOM(2006)0749 - C6-0002/2007 - 2006/0250(CNS))

henvist til: korr.udv. : JURI

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2006/49/EF om kravene til investeringsselskabers og kreditinstitutters kapitalgrundlag, for så vidt angår de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen (KOM(2006)0901 - C6-0001/2007 - 2006/0283(COD))

henvist til: korr.udv. : ECON

3. Det tyske formandskabs arbejdsprogram (forhandling)

Redegørelse fra Rådet: Det tyske formandskabs arbejdsprogram

Formanden afgav en kort indledende redegørelse.

Angela Merkel (formand for Rådet) afgav redegørelsen.

José Manuel Barroso (formand for Kommissionen) tog ordet.

Talere: Joseph Daul for PPE-DE-Gruppen, Martin Schulz for PSE-Gruppen, Graham Watson for ALDE-Gruppen, Cristiana Muscardini for UEN-Gruppen, Daniel Cohn-Bendit for Verts/ALE-Gruppen, Francis Wurtz for GUE/NGL-Gruppen, Nigel Farage for IND/DEM-Gruppen, Andreas Mølzer for ITS-Gruppen, Hans-Peter Martin løsgænger, Werner Langen, Hannes Swoboda, Silvana Koch-Mehrin, Gabriele Zimmer, Jens-Peter Bonde, Jean-Claude Martinez, Gianni De Michelis, Timothy Kirkhope, Robert Goebbels, Lena Ek, Bairbre de Brún, Bastiaan Belder, Maciej Marian Giertych, Íñigo Méndez de Vigo, Jan Marinus Wiersma, Alexander Alvaro, Georgios Karatzaferis, József Szájer, Poul Nyrup Rasmussen, Hannu Takkula, Guntars Krasts, Markus Ferber, Bernhard Rapkay, Andrew Duff, Margie Sudre, Jo Leinen, Hartmut Nassauer, Bernard Poignant, Marian-Jean Marinescu, Dariusz Rosati, Mathieu Grosch, Gunnar Hökmark, Antonio Tajani, Angela Merkel og José Manuel Barroso.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

(Mødet udsat kl. 12.25 og genoptaget kl. 15.00)

FORSÆDE: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU
næstformand

4. Godkendelse af protokollerne fra de foregående møder

Protokollen fra møderne den 15.01.2007 og 16.01.2007 godkendtes.

5. Parlamentets sammensætning

Ewa Hedkvist Petersen havde skriftligt meddelt, at hun nedlagde sit mandat som medlem af Parlamentet med virkning fra den 01.02.2007.

I overensstemmelse med forretningsordenens artikel 4, stk. 1, konstaterede Parlamentet, at dette mandat var ledigt, og det ville informere den pågældende medlemsstat herom.

6. Arbejdsplan

Næste punkt på dagsordenen var fastsættelse af arbejdsplanen.

Det endelig forslag til dagsorden for mødeperioderne januar I og II (PE 382.948/PDOJ) var omdelt. Der var foreslået følgende ændring (forretningsordenens artikel 132):

Møderne den 17.01.2007 og 18.01.2007

Onsdag

- Anmodning fra ECON om at udsætte mundtlig forespørgsel af Pervenche Berès til Kommissionen om yderligere konvergens i tilsynspraksis på EU-plan (punkt 28 i *PDOJ*) til en senere mødeperiode med henblik på en fælles behandling med en mundtlig forespørgsel til Rådet om det samme spørgsmål.

Pervenche Berès (formand for ECON) tog ordet og begrundede anmodningen.

Parlamentet godkendte denne anmodning.

Torsdag

- ingen ændringer

Møderne den 31.01.2007 og 01.02.2007

- ingen ændringer

Arbejdsplanen fastsattes således.

7. Lægepersonalet i Libyen idømt dødsstraf (forhandling)

Redegørelser fra Rådet og Kommissionen: Lægepersonalet i Libyen idømt dødsstraf

Günter Gloser (formand for Rådet) og Jacques Barrot (næstformand i Kommissionen) afgav redegørelserne.

Talere: Philip Dimitrov Dimitrov for PPE-DE-Gruppen, Evgeni Kirilov for PSE-Gruppen, Annemie Neyts-Uyttebroeck for ALDE-Gruppen, Héléne Flautre for Verts/ALE-Gruppen, Geoffrey Van Orden, Atanas Paparizov, Alexander Lambsdorff, Mario Borghezio, Eoin Ryan, Kathalijne Maria Buitenweg, Simon Busuttil, Kristian Vigenin, Sarah Ludford, Hanna Foltyn-Kubicka, Luisa Fernanda Rudi Ubeda, Elena Valenciano Martínez-Orozco, Marian Harkin, Simon Coveney, Ana Maria Gomes, Bogusław Sonik og Pierre Schapira.

FORSÆDE: Alejo VIDAL-QUADRAS
næstformand

Talere: Miroslav Mikolášik, Günter Gloser og Jacques Barrot.

Beslutningsforslag fremsat som afslutning på forhandlingen (forretningsordenens artikel 103, stk. 2):

- Vittorio Agnoletto, André Brie og Willy Meyer Pleite for GUE/NGL-Gruppen om fængsling og retsforfølgelse i Libyen af fem bulgarske sygeplejersker og en palæstinensisk læge på grund af anklager i forbindelse med hiv/aids-sagen fra 1999 på børnehospitalet i Benghazi (B6-0024/2007)

- Kristian Vigenin, Georgi Bliznashki, Evgeni Kirilov, Marusya Ivanova Lyubcheva, Mladen Petrov Chervenyakov, Atanas Paparizov, Jan Marinus Wiersma, Pasqualina Napoletano, Catherine Guy-Quint, Alexandra Dobolyi, Hannes Swoboda, Elena Valenciano Martínez-Orozco og Pierre Schapira for PSE-Gruppen om dødsdommen over hospitalspersonale i Libyen (B6-0025/2007)

- Filiz Husmenova, Graham Watson, Adrian-Mihai Cioroianu, Stanimir Ilchev, Tchetin Kazak,

Antonyia Parvanova og Frédérique Ries for ALDE-Gruppen om fængsling og retsforfølgelse af fem bulgarske sygeplejersker og en palæstinensisk læge på grund af anklager i forbindelse med hiv/aids-sagen fra 1999 på børnehospitalet i Benghazi (B6-0026/2007)

- Brian Crowley, Cristiana Muscardini, Roberta Angelilli og Eoin Ryan for UEN-Gruppen om fængsling og retsforfølgelse af fem bulgarske sygeplejersker og en palæstinensisk læge på grund af anklager i forbindelse med hiv/aids-sagen fra 1999 på børnehospitalet i Benghazi (B6-0027/2007)

- Hélène Flautre, Raül Romeva i Rueda og Cem Özdemir for Verts/ALE-Gruppen om fængsling og retsforfølgelse af fem bulgarske sygeplejersker og en palæstinensisk læge på grund af anklager i forbindelse med hiv/aids-sagen fra 1999 på børnehospitalet i Benghazi (B6-0028/2007)

- Philip Dimitrov Dimitrov, Geoffrey Van Orden, Luisa Fernanda Rudi Ubada, Simon Busuttil, Simon Coveney, Konstantin Dimitrov, Martin Dimitrov og Stefan Sofianski for PPE-DE-Gruppen om fængsling og retsforfølgelse af fem bulgarske sygeplejersker og en palæstinensisk læge på grund af anklager i forbindelse med hiv/aids-sagen fra 1999 på børnehospitalet i Benghazi (B6-0029/2007).

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

Afstemning: *punkt 9.7 i protokollen af 18.01.2007.*

8. Syvende årsberetning om våbeneksport (forhandling)

Betænkning: Syvende og ottende årsberetning i henhold til punkt 8 i de operative bestemmelser i Den Europæiske Unions adfærdskodeks for våbeneksport (2006/2068(INI)) - Udenrigsudvalget.
Ordfører: Raül Romeva i Rueda (A6-0439/2006)

Raül Romeva i Rueda forelagde sin betænkning.

Talere: Günter Gloser (formand for Rådet) og Jacques Barrot (næstformand i Kommissionen).

Talere: Karl von Wogau for PPE-DE-Gruppen, Ana Maria Gomes for PSE-Gruppen, Annemie Neyts-Uyttebroeck for ALDE-Gruppen, Liam Aylward for UEN-Gruppen, Carl Schlyter for Verts/ALE-Gruppen, Tobias Pflüger for GUE/NGL-Gruppen, Georgios Karatzaferis for IND/DEM-Gruppen, Günter Gloser, Geoffrey Van Orden, Panagiotis Beglitis, Marios Matsakis, Bart Staes, Jaromír Kohlíček, Gerard Batten og Luis Yañez-Barnuevo García.

FORSÆDE: Edward McMILLAN-SCOTT
næstformand

Talere: Sarah Ludford, Richard Howitt, Marianne Mikko, Józef Pinior, Joel Hasse Ferreira, Proinsias De Rossa og Jacques Barrot.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

Afstemning: *punkt 9.8 i protokollen af 18.01.2007.*

9. Udvikling af Fællesskabets jernbaner *II - Certificering af lokomotivførere og togpersonale ***II - Jernbanepassagerers rettigheder og forpligtelser ***II (forhandling)**

Indstilling ved andenbehandling: Rådets fælles holdning med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af Rådets direktiv 91/440/EØF om udvikling af Fællesskabets jernbaner og om ændring af direktiv 2001/14/EF om tildeling af jernbaneinfrastrukturkapacitet og opkrævning af afgifter for brug af jernbaneinfrastruktur samt sikkerhedscertificering (05895/2/2006 - C6-0309/2006 - 2004/0047(COD)) - Transport- og Turismeudvalget. Ordfører: Georg Jarzembowski (A6-0475/2006)

Indstilling ved andenbehandling: Rådets fælles holdning med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om certificering af lokomotivførere og togpersonale i lokomotiver og tog på jernbanenettet i Fællesskabet (05893/5/2006 - C6-0310/2006 - 2004/0048(COD)) - Transport- og Turismeudvalget. Ordfører: Gilles Savary (A6-0480/2006)

Indstilling ved andenbehandling: Rådets fælles holdning med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning om jernbanepassagerers rettigheder og forpligtelser (05892/1/2006 - C6-0311/2006 - 2004/0049(COD)) - Transport- og Turismeudvalget. Ordfører: Dirk Sterckx (A6-0479/2006)

Georg Jarzembowski forelagde indstillingen ved andenbehandling (A6-0475/2006).

Gilles Savary forelagde indstillingen ved andenbehandling (A6-0480/2006).

Dirk Sterckx forelagde indstillingen ved andenbehandling (A6-0479/2006).

Talere: Karin Roth (formand for Rådet) og Jacques Barrot (næstformand i Kommissionen).

Talere: Elisabeth Jeggle for PPE-DE-Gruppen, og Bogusław Liberadzki for PSE-Gruppen.

FORSÆDE: Mario MAURO
næstformand

Talere: Josu Ortuondo Larrea for ALDE-Gruppen, Roberts Zile for UEN-Gruppen, Michael Cramer for Verts/ALE-Gruppen, Erik Meijer for GUE/NGL-Gruppen, Michael Henry Nattrass for IND/DEM-Gruppen, Luca Romagnoli for ITS-Gruppen, Jim Allister løsgænger, Reinhard Rack, Saïd El Khadraoui, Anne E. Jensen, Leopold Józef Rutowicz, Hélène Flautre, Jaromír Kohlíček, Johannes Blokland, Mathieu Grosch, Willi Piecyk, Paolo Costa og Karin Roth.

(Forhandlingen afbrudt. Den ville blive genoptaget kl. 21.00).

10. Udvalgenes sammensætning (frist for ændringsforslag)

Formanden havde fra Formandskonferencen modtaget et udkast til afgørelse om udvalgenes sammensætning (B6-0031/2007).

Frist for ændringsforslag: 18.01.2007 kl. 9.30.

Afstemning: 18.01.2007 kl. 12.00.

(Mødet udsat kl. 19.00 og genoptaget kl. 21.00)

FORSÆDE: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ
næstformand

11. Udvikling af Fællesskabets jernbaner *II - Certificering af lokomotivførere og togpersonale ***II - Jernbanepassagerers rettigheder og forpligtelser ***II (fortsat forhandling)**

Indstilling ved andenbehandling: Rådets fælles holdning med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af Rådets direktiv 91/440/EØF om udvikling af Fællesskabets jernbaner og om ændring af direktiv 2001/14/EF om tildeling af jernbaneinfrastrukturkapacitet og opkrævning af afgifter for brug af jernbaneinfrastruktur samt sikkerhedscertificering (05895/2/2006 - C6-0309/2006 - 2004/0047(COD)) - Transport- og Turismeudvalget. Ordfører: Georg Jarzembowski (A6-0475/2006)

Indstilling ved andenbehandling: Rådets fælles holdning med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om certificering af lokomotivførere og togpersonale i lokomotiver og tog på jernbanenettet i Fællesskabet (05893/5/2006 - C6-0310/2006 - 2004/0048(COD)) - Transport- og Turismeudvalget. Ordfører: Gilles Savary (A6-0480/2006)

Indstilling ved andenbehandling: Rådets fælles holdning med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning om jernbanepassagerers rettigheder og forpligtelser (05892/1/2006 - C6-0311/2006 - 2004/0049(COD)) - Transport- og Turismeudvalget. Ordfører: Dirk Sterckx (A6-0479/2006)

Talere: Sepp Kusstatscher, Pedro Guerreiro, Gabriele Albertini, Gary Titley, Jeanine Hennis-Plasschaert, Marie Anne Isler Béguin, Etelka Barsi-Pataky, Inés Ayala Sender, Nathalie Griesbeck, Jörg Leichtfried, Stanisław Jałowiecki, Justas Vincas Paleckis, Zsolt László Becsey, Vladimír Maňka, Luís Queiró, Dieter-Lebrecht Koch, Erna Hennicot-Schoepges og Jacques Barrot (næstformand i Kommissionen).

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

Afstemning: *punkt 9.3, punkt 9.4 og punkt 9.5 i protokollen af 18.01.2007.*

12. Europæisk program for trafikikkerhed - Midtvejsevaluering (forhandling)

Betænkning: Europæisk Handlingsprogram for Trafikkerheden - midtvejsstatus (2006/2112(INI)) - Transport- og Turismeudvalget. Ordfører: Ewa Hedkvist Petersen (A6-0449/2006)

Ewa Hedkvist Petersen forelagde sin betænkning.

Jacques Barrot (næstformand i Kommissionen) tog ordet.

Talere: Dieter-Lebrecht Koch for PPE-DE-Gruppen, Gary Titley for PSE-Gruppen, Arūnas Degutis for ALDE-Gruppen, Seán Ó Neachtain for UEN-Gruppen, Margrete Auken for Verts/ALE-Gruppen, Erik Meijer for GUE/NGL-Gruppen, Kathy Sinnott for IND/DEM-Gruppen, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Zita Gurmai, Hannu Takkula, Janusz Wojciechowski, Renate Sommer og Emanuel Jardim Fernandes.

FORSÆDE: Mechtild ROTHE
næstformand

Talere: Nathalie Griesbeck, Ryszard Czarnecki, Luis de Grandes Pascual, Inés Ayala Sender, Leopold Józef Rutowicz, Justas Vincas Paleckis, Luís Queiró, Proinsias De Rossa, Jim Higgins og Jacques Barrot.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

Afstemning: *punkt 9.9 i protokollen af 18.01.2007.*

13. AVS-EF-partnerskabsaftalen * (forhandling)**

Henstilling: Forslag til Rådets afgørelse om indgåelse af aftalen om ændring af partnerskabsaftalen mellem medlemmerne af gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet på den ene side og Det Europæiske Fællesskab og medlemsstaterne på den anden side, undertegnet i Cotonou den 23. juni 2000 (06987/2006 - C6-0124/2006 - 2005/0071(AVC)) - Udviklingsudvalget. Ordfører: José Ribeiro e Castro (A6-0469/2006)

José Ribeiro e Castro forelagde indstillingen.

Jacques Barrot (næstformand i Kommissionen) tog ordet.

Talere: Marie-Arlette Carlotti for PSE-Gruppen, Fiona Hall for ALDE-Gruppen, Jean-Claude Martinez for ITS-Gruppen, Margrietus van den Berg, Glenys Kinnock, Pierre Schapira, Ana Maria Gomes, Kader Arif og Jacques Barrot.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

Afstemning: *punkt 9.2 i protokollen af 18.01.2007.*

14. Dagsorden for næste møde

Dagsordenen for mødet den følgende dag var fastsat ("Dagsorden" PE 382.948/OJJE).

15. Hævelse af mødet

Formanden hævede mødet kl. 23.25.

Julian Priestley
generalsekretær

Hans-Gert Poettering
formand

TILSTEDEVÆRELSESLISTE

17.1.2007

Følgende skrev under:

Adamou, Agnoletto, Aita, Albertini, Ali, Allister, Alvaro, Anastase, Andersson, Andrejevs, Andria, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnautakis, Ashworth, Assis, Athanasiu, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bachelot-Narquin, Baco, Badia I Cutchet, Bărbulețiu, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Beglitis, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, van den Berg, Berman, Bielan, Birutis, Bliznashki, Blokland, Bloom, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Bono, Bonsignore, Booth, Borghezio, Borrell Fontelles, Bourlanges, Bourzai, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, van Buitenen, Buitenweg, Bullmann, van den Burg, Buruiană-Aprodu, Bushill-Matthews, Busk, Busquin, Busuttil, Cabrnock, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carlshamre, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Caspary, Castex, Castiglione, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chervenyakov, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Christova, Chruszcz, Ciornei, Cioroianu, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Cornillet, Correia, Coșea, Costa, Cottigny, Coûteaux, Coveney, Cramer, Corina Crețu, Gabriela Crețu, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Daul, Davies, De Blasio, de Brún, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Díez González, Dillen, Dimitrakopoulos, Konstantin Dimitrov, Martin Dimitrov, Philip Dimitrov Dimitrov, Dîncu, Dobolyi, Dombrovskis, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitrescu, Ehler, Ek, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Eurlings, Jonathan Evans, Robert Evans, Fajmon, Falbr, Farage, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fourtou, Fraga Estévez, Frassoni, Freitas, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Gobbo, Goebbels, Goepel, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Gottardi, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Grech, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grosch, Grossetête, Gruber, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein Mintz, Hamon, Handzlik, Harangozó, Harbour, Harkin, Harms, Hasse Ferreira, Hassi, Hatzidakis, Haug, Hazan, Heaton-Harris, Hedkvist Petersen, Hegyi, Hellvig, Helmer, Henin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Holm, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Husmenova, Hutchinson, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Ilchev, in 't Veld, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jääteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Joan i Marí, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Kamiński, Karas, Karatzaferis, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Kazak, Tunne Kelam, Kelemen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Klinz, Knapman, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krasts, Kratsa-

Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kuškis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lang, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Lauk, Lavarra, Lax, Lechner, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Marine Le Pen, Le Rachinel, Lévai, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Lipietz, Lombardo, Losco, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Lyubcheva, Maat, Maaten, McAvan, McCarthy, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Manolakou, Mantovani, Marinescu, Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Maštálka, Mastenbroek, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mihăescu, Mihalache, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mölzer, Mohácsi, Moisuc, Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Morțun, Moscovici, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Muscat, Musotto, Mussolini, Musumeci, Myller, Napolitano, Nassauer, Natrass, Navarro, Newton Dunn, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Achille Occhetto, Öger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Öry, Ouzký, Oviir, Pack, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Papparizov, Papastamkos, Parish, Parvanova, Pașcu, Patriciello, Patrie, Peillon, Peğ, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Piecyk, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Pistelli, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podestà, Podgorean, Podkański, Poettering, Poignant, Polfer, Pomés Ruiz, Popeangă, Portas, Posdorf, Posselt, Prets, Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Reynaud, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rizzo, Rocard, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübige, Rühle, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Saks, Salinas García, Samaras, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Olle Schmidt, Frithjof Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schroedter, Schuth, Schwab, Seeber, Seeberg, Segelström, Seppänen, Şerbu, Severin, Shouleva, Siekierski, Sifunakis, Silaghi, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwec, Skinner, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Stănescu, Starkevičiūtė, Šťastný, Stauner, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stoyanov, Strejček, Strož, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szabó, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Țicău, Țîrle, Titford, Tittley, Toia, Tomczak, Toubon, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Väyrynen, Vaidere, Vakalis, Vălean, Valenciano Martínez-Orozco, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Ventre, Veraldi, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras, Vigenin, Virrankoski, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Wieland, Wiersma, Wijkman, Willmott, Wise, von Wogau, Wohlin, Bernard Piotr Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zaleski, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Zieleniec, Zīle, Zimmer, Zingaretti, Zvěřina, Zwiefka